

maxell



Wireless Speaker Haut-Parleur Sans Fil



ECO-LW
FCC ID: WKA-SC130

USER'S MANUAL

EN

MANUAL DE USUARIO

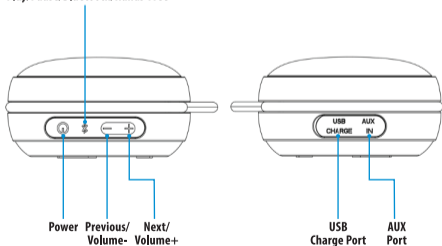
FR

MANUAL DE USUARIO

ES

Specification:

| |
|---|
| IPX Rating : IPX7 (Waterproof) |
| Wireless Range : 10 meters |
| Input : DC5V / 1A |
| Output : 3W |
| Bass Radiator : 30 x 50mm |
| Bluetooth Version : 5.0 |
| Battery : 600mAh |
| Playtime : 7 Hours |
| Charging Time : 2-3 Hours (USB-C Charging Cable Included) |
| Material : Biodegradable Wood, Flax Fabric |

Play/Pause/Bluetooth/Hands-Free

Pairing a New Device:

1. Turn on the speaker by holding the power button for 2-3 seconds. The LED will flash red and blue, followed by a chime to indicate it's ready to pair.
 2. Make sure the Bluetooth setting is turned on on your device.
 3. Once Bluetooth is enabled, search for the device name.
 4. Select "MAX ECO" from the list of available Bluetooth devices.
 5. When the connection is successful, you'll hear a beep, and the blue LED will remain on.
- * Once paired, the speaker will automatically connect, so there's no need to pair it again.

WARNING:

1. This product is not a toy; do not let the children use it without adult supervision.
2. Do not put the product into fire, or expose to sources of high temperature, it might cause explosion.
3. Do not burn or bury batteries.
4. Do not puncture or crush.
5. Do not use the product while driving or cycling and while operating any machinery.
Music playing during driving might be an offense of local laws in some regions. Users should check with local authorities, and decide the usage of the product under their own responsibilities.
6. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
7. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
8. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
9. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
10. In case of liquid leakage from the battery, do not touch with bare hands. If liquid gets into the eye, do not rub, please flush with plenty of clean water immediately and consult a doctor; if liquid gets onto the body and clothes, please clean with plenty of clean water and consult a doctor if necessary.
11. Please refer to the user guide and use the accessories provided.

WARRANTY INFORMATION:

Maxell warrants this product to be free from all defects for a period of 90 days from the date of original purchase. This Warranty does not apply to normal wear or damage due to accident, abnormal use, misuse or neglect. This Warranty only applies to personal and individual use of the product and not for commercial, institutional or any other use. Any defective item will be replaced, at no charge, upon reasonable confirmation by Maxell of its defective condition, if returned with proof of purchase to an authorized Maxell dealer or directly to Maxell Warranty Replacement, 3 Garret Mountain Plaza, Suite 300, Woodland Park, New Jersey 07424. Neither Maxell nor any authorized Maxell dealer shall be liable for consequential damages arising from this Warranty, unless otherwise provided by law.

Maxell garantit que ce produit exempt de tout défaut pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat d'origine. Cette garantie ne s'applique pas à l'usure normale ni aux dommages dus à un accident, à une utilisation anormale, à une mauvaise utilisation ou à une négligence. Cette garantie s'applique uniquement à une utilisation personnelle et individuelle du produit et non à une utilisation commerciale, institutionnelle ou autre. Tout article défectueux sera remplacé, sans frais, sur confirmation raisonnable par Maxell de son état défectueux, s'il est renvoyé avec la preuve d'achat à un revendeur Maxell agréé ou directement à Maxell New Jersey 07424. Ni Maxell ni aucun revendeur Maxell agréé ne pourront être tenus pour responsables des dommages résultant de cette garantie, sauf disposition contraire de la loi.

Maxell garantiza que este producto está libre de defectos por un período de 90 días a partir de la fecha de compra original. Esta garantía no se aplica al desgaste o daño normal debido a un accidente, uso anormal, mal uso o negligencia. Esta garantía solo se aplica al uso personal e individual del producto y no al uso comercial, institucional o de otro tipo. Cualquier artículo defectuoso será reemplazado, sin cargo, luego de que Maxell confirme razonablemente su condición defectuosa, si se devuelve con el comprobante de compra a un distribuidor autorizado de Maxell o directamente a un reemplazo de la garantía de Maxell, 3 Garret Mountain Plaza, Suite 300, Woodland Park, New Jersey 07424. Ni Maxell ni ningún distribuidor autorizado de Maxell serán responsables de los daños consecuentes derivados de esta Garantía, a menos que la ley disponga lo contrario.

FCC INFORMATION:

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

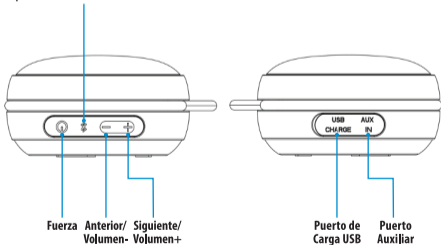
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Especificaciones:

| |
|---|
| Clasificación IPX : IPX7 (Resistente al Agua) |
| Alcance inalámbrico : 10 metros |
| Entrada : DC5V / 1A |
| Salida : 3W |
| Radiador de Graves : 30 x 50mm |
| Versión de Bluetooth : 5.0 |
| Batería : 600mAh |
| Tiempo de Reproducción : 7 Horas |
| Tiempo de Carga : 2-3 Horas (Cable de Carga USB-C Incluido) |
| Material : Madera Biodegradable, Tela de Lino |

Reproducir/Pausa/Bluetooth/Manos Libres



Emparejamiento de un Nuevo Dispositivo:

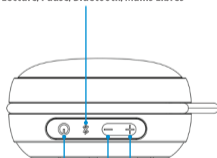
1. Encienda el altavoz manteniendo presionado el botón de encendido durante 2 o 3 segundos. El LED parpadeará en rojo y azul, seguido de un timbre para indicar que está listo para emparejarse.
 2. Asegúrese de que la configuración de Bluetooth esté activada en su dispositivo.
 3. Una vez que el Bluetooth esté habilitado, busque el nombre del dispositivo.
 4. Seleccione "MAX ECO" de la lista de dispositivos Bluetooth disponibles.
 5. Cuando la conexión sea exitosa, escuchará un pitido y el LED azul permanecerá encendido.
- * Una vez emparejado, el altavoz se conectará automáticamente, por lo que no es necesario volver a emparejarlo.

CUIDADO:

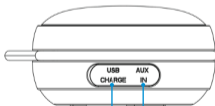
1. Las baterías de litio se deben reciclar. No las tire en el cubo de basura.
2. Cargue la unidad solo con USB 5 V CC.
3. Cargue las baterías sobre una superficie ignífuga y lejos de artículos inflamables o líquidos.
4. No deje NUNCA la batería sin supervisión mientras se está cargando. La carga debe ser llevada a cabo solo por un adulto o bajo la supervisión del mismo.
5. Siga las instrucciones de carga contenidas en este manual y desenchufe el cargador cuando la unidad se haya cargado totalmente.
6. Cargue el producto cada 3 meses si no se utilizara durante un tiempo. Es posible que la batería no pueda volver a cargarse si está totalmente agotada.
7. Este producto no es impermeable, por consiguiente no coloque el producto en el agua ni lo moje.
8. Evite hacer funcionar la unidad bajo la luz directa del sol o en lugares calurosos, húmedos o polvorientos.
9. Este producto está diseñado para reproducir música y para conversaciones telefónicas, por tanto, utilícelo de manera responsable.
10. Las prestaciones del producto pueden verse perjudicadas debido a interferencias de ondas de radio, por dicho motivo aléjelo de dispositivos cercanos que emitan señales inalámbricas en caso de degradación del rendimiento.
11. No deje caer la unidad en el suelo ni en ningún otro tipo de superficies duras ya que el circuito interno puede dañarse.
12. Limpie la unidad con un paño seco y suave. NO UTILICE productos químicos de limpieza.
13. Si detectara cualquier tipo de anomalía en el producto durante su uso, PÁRELO inmediatamente.

Caractéristiques:

| |
|---|
| Indice IPX : IPX7 (Étanche) |
| Portée Sans Fil : 10 Mètres |
| Entrée : DC5V / 1A |
| Sortie : 3W |
| Radiateur de Basses : 30 x 50mm |
| Version Bluetooth : 5.0 |
| Batterie : 600mAh |
| Autonomie : 7 Heures |
| Temps de Charge : 2-3 Heures (Câble de Charge USB-C Inclus) |
| Matériau : Bois Biodégradable, Tissu en Lin |

Lecture/Pause/Bluetooth/Mains Libres

Pouvoir Précédent/ Suivant/
Volume- Volume+



Port de Charge USB
AUX Port

Appairage d'un Nouvel Appareil:

1. Allumez l'enceinte en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé pendant 2 à 3 secondes. La LED clignotera en rouge et en bleu, suivie d'un signal sonore pour indiquer qu'elle est prête à être appairée.
 2. Assurez-vous que le paramètre Bluetooth est activé sur votre appareil.
 3. Une fois le Bluetooth activé, recherchez le nom de l'appareil.
 4. Sélectionnez « MAX ECO » dans la liste des appareils Bluetooth disponibles.
 5. Une fois la connexion établie, vous entendrez un bip et la LED bleue restera allumée.
- * Une fois appairée, l'enceinte se connectera automatiquement, il n'est donc pas nécessaire de la re-appairer.

ATTENTION :

1. La batterie au lithium doit être recyclée. Ne la jetez pas à la poubelle.
2. Ne chargez l'appareil qu'avec la source USB DC 5V.
3. Rechargez les batteries sur une surface incombustible et loin des objets inflammables ou des liquides.
4. La batterie ne doit JAMAIS être laissée sans surveillance pendant son rechargement. Le rechargement ne doit être effectué que par un adulte ou sous la surveillance d'un adulte.
5. Suivre les instructions de recharge de ce manuel, et débrancher le chargeur quand l'appareil est complètement chargé.
6. Rechargez l'appareil tous les 3 mois si vous ne l'utilisez pas pendant une durée prolongée. La batterie peut devenir non-rechargeable si elle est complètement déchargée.
7. Cet appareil n'est pas étanche ; veillez à ne pas mettre l'appareil dans l'eau ni à le mouiller.
8. Évitez de faire fonctionner cet appareil en plein soleil ou dans des endroits chauds et humides ou poussiéreux.
9. Cet appareil est exclusivement destiné à la lecture de musique et au passage d'appels téléphoniques, veuillez l'utiliser de manière responsable.
10. Le fonctionnement de cet appareil peut être perturbé par les interférences radio. Veuillez essayer de vous éloigner des autres périphériques sans fil se trouvant à proximité en cas de dégradation des performances.
11. Ne faites pas tomber cet appareil sur le sol ou sur des surfaces dures pour ne pas endommager les circuits internes.
12. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec. N'utilisez PAS de produits de nettoyage contenant des agents chimiques.
13. Si vous observez un fonctionnement anormal de l'appareil, CESSEZ immédiatement de l'utiliser.